Ismael Armenta Jacobo

**Freelance translator.**

**E-mail:** [ar\_jac@hotmail.com](mailto:ar_jac@hotmail.com)

**Birth date: May 22 1980**

**Marital status: Married**

**Nationality: Mexican**

|  |  |
| --- | --- |
| **Languages:** | * **Spanish (native-expert).** * **English (expert).** * **French (intermediate).** * **German (intermediate).** * **Italian (intermediate).** * **Nahuatl [Aztec] (expert).** |

|  |  |
| --- | --- |
| **CAT tools:** | * **Trados.** * **SDLX.** * **Déjà Vu.** * **Wordfast.** * **OmegaT.** * **Heartsome.** |

|  |  |
| --- | --- |
| **Translation experience:** | * **Translation/interpreting (English-Spanish) assembly, maintenance, engine and chassis service and owner’s manuals for Hino Motors Manufacturing Mexico.** * **Translation/interpreting (English/Italian-Spanish) operation, quality assurance and maintenance manuals for Pirelli Mexico.** * **Translation (English/German-Spanish) Index turn mill manuals.** * **Translation/interpreting (English/German-Spanish) operation, maintenance and quality assurance manuals/documents for VCST Mexico.** |

|  |  |
| --- | --- |
| **Fields of specialization:** | * **Automotive industry, vehicle and parts assembly, fabrication, mechanics.** * **Aeronautics/astronautics.** * **Anthropology.** * **Archaeology.** * **Automation and robotics.** * **Biology.** * **Computer software/programming.** * **Construction.** * **Defense/military.** * **Electronics.** * **Engineering.** * **Environment and ecology.** * **Geography.** * **Marine/naval.** * **Martial arts/sports.** * **Mathematics and statistic.** * **Meteorology.** * **Music.** * **Nuclear science/energy.** * **Philosophy.** * **Physics.** * **Poetry and literature.** * **Psychology.** * **Religion.** * **Sciences.** * **Technology.** * **Transport.** * **Weapons.** * **Zoology.** |

|  |  |
| --- | --- |
| **Now working on:** | * **Automotive.** * **Education.** * **Linguistics.** * **Computer programming.** * **Engineering.** * **Science.** |

|  |  |
| --- | --- |
| **Other skills:** | * **CNC machine programming.** * **Quality assurance.** * **Microsoft Office suite expert knowledge.** * **Operation and maintenance of CNC turn mills.** * **Automation.** * **Hydraulics.** * **Pneumatics.** |

|  |  |
| --- | --- |
| **Education:** | * **English Militarized Institute (Kindergarden up to highschool).** * **Vocational degree as automotive technician.** * **Computer science and Automation College (no degree).** * **UNAM Bachelor on English Literature.** |